Originale - Original - Originel

COMUNE DI S.CRISTINA VAL GARDENA (Provincia di Bolzano)	GEMEINDE ST.CHRISTINA IN GRÖDEN (Provinz Bozen)	CHEMUN DE S.CRISTINA GHERDËINA (Provinzia de Bulsan)
DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE del **04.11.2026 n. 361**	**BESCHLUSS DES GEMEINDEAUSSCHUSSES** vom **04.11.2026 Nr. 361**	**DELIBERAZION DLA JONTA DE CHEMUN** di **04.11.2026 nr. 361**

Servizio:	***Dienst:***	***Servisc:***
segreteria generale 01.02	**Generalsekretariat**	**secretariat generel**
Referente politico:	***Politischer Referent:*** **Christoph Senoner**	***Referënt politich:***
Responsabile:	***Verantwortlicher:*** **Hugo Jakob Perathoner**	***Respunsabl:***

		(1)	(2)
Christoph Senoner	Sindaco/Bürgermeister/Ambolt		
Thomas Ferrari	Assessore/Gemeindereferent/Assessëur		
Valentine Insam	Assessore/Gemeindereferent/Assessëur	X	
Martin Resch	Assessore/Gemeindereferent/Assessëur		
Alois Stuffer	Assessore/Gemeindereferent/Assessëur		

il Segretario comunale Signor Hugo Jakob Perathoner
Accertato il numero legale, Christoph Senoner nella sua qualità di Sindaco, assume la presidenza. La Giunta comunale delibera sul seguente

der Gemeindesekretär Herr Hugo Jakob Perathoner
Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Christoph Senoner in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz. Der Gemeindeausschuss beschließt in folgender

L secreter de chemun Hugo Jakob Perathoner
Udú, che n ie assé per pudëi deliberé, sëurantol Christoph Senoner te si funzion de Ambolt la presidënza. La Jonta chemunela deliberea sun chësc

OGGETTO:

Approvazione e liquidazione dell'indennità di fine servizio alla dipendente matr. n. 1089 P.V.

ANGELEGENHEIT:

Genehmigung und Auszahlung der Abfertigung für die Bedienstete Matr.Nr. 1089 P.V.

ARGUMËNT:

Apruvazion y paiamënt dla ndenità de fin de servisc a la dependënta matr. n. 1089 P.V.

(1) assente/abwesend/assënt
(2) assente nella trattazione e votazione del presente oggetto/abwesend bei Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes/assënt pra la tratazion y votazion de chësc argumënt

LA GIUNTA COMUNALE	DER GEMEINDEAUSSCHUSS	LA JONTA DE CHEMUN
Visto il D.P.G.R. n. 11/L del 28.04.1995 il quale approva il regolamento per la disciplina dei criteri per la determinazione dell'indennità di fine servizio per il personale comunale;	Nach Einsichtnahme in das D.P.R.A. Nr. 11/L des 28.04.1995, welcher die Verordnung für die Regelung Kriterien für die Berechnung der Abfertigung für das Gemeindepersonal genehmigt;	Udù l D.P.J.R. nr. 11/L di 28.04.1995, che apruvea l regulamënt n cont ai criters per la determinazion dla ndenità de fin de servisc per l personal chemunel;
Visto il T.U. delle LL.RR. sull'ordinamento del personale approvato con D.P.Reg. 01.02.2005, n. 2/L ed in particolare l'art. 33;	Nach Einsichtnahme in den E.T. der L.G. über die Personalordnung, genehmigt mit D.P.Reg. 01.02.2005, Nr. 2/L und insbesondere in den Art.33;	Udù l T.U. dla LL.RR. n cont al urdinamënt dl personal, apruvà cun D.P.Reg. 01.02.2005, nr. 2/L, y dant al dut l'art. 33;
Visto il fascicolo personale dell'ex dipendente matr. n. 1089 , alle dipendenze di questa amministrazione comunale con contratto a tempo determinato dal 15.06.2026 al 11. 10.2026;	Nach Einsichtnahme in das Personalfaszikel der Ex-Angestellten Matr. Nr. 1089, Angestellter dieser Gemeinde mit Arbeitsvertrag vom 15.06.2026 - 11. 10.2026;	Udù l fascicul persunel dla ex dependënta matr. nr. 1089 , dependënta de chësc Chemun dai 15.06.2026 - 11. 10.2026;
Visto il prospetto di liquidazione dell'indennità di fine servizio predisposto dall'ufficio di segreteria ai sensi delle disposizioni vigenti in materia e del D.P.G.R. n. 11/L/95, dal quale risulta che al ex dipendente deve essere corrisposto a titolo di indennità di fine servizio, la somma di € 410,87 lorde (inclusi i contributi versati all'Laborfonds);	Nach Einsichtnahme in die Auszahlungsaufstellung der Abfertigung, vom Sekretariat laut geltender Bestimmungen auf dem Gebiet und des D.P.R.A. Nr. 11/L/95 vorbereitet, aus welcher hervorgeht, dass der Ex-Angestellten der Betrag von € 410,87 brutto (einschließlich der in den Laborfonds eingezahlten Beiträge) als Abfertigung ausbezahlt werden muss;	Udù l prospet nunzià n cont ala ndenità de liquidazion per la fin de servisc, anjinià dal ufize de segreteria aldò dla desposizions valëivles tl ciamp y aldò dl D.P.J.R. nr. 11/L/95, da chël che l resultea che ala ex dependënta ti muessen mò paié sciche ndenità de fin de servisc, la soma de € 410,87 lordo (laite nce i cuntribuc dac ju al Laborfonds);
Vista la circolare n. 2/EL/Pers.95 di data 07.08.1995 emanata dalla Regione Trentino Alto Adige - Ufficio Enti Locali;	Nach Einsichtnahme in das Rundschreiben Nr. 2/EL/Pers.95 vom 07.08.1995, ausgesandt von der Region Trentino Südtirol - Amt für örtliche Körperschaften;	Ududa la lëtra zirculéra nr. 2/EL/Pers.95 di 07.08.1995 dla Region Trentino Südtirol - Ufize ënc locai;
Visto il bilancio di previsione per l ´anno in corso che presenta la necessaria disponibilità di fondi;	Nach Einsichtnahme in den laufenden Haushaltsvoranschlag, der die diesbezügliche Verfügbarkeit aufweist;	Udù l bilanz de previjion per chësc ann che desmostra la despunibltà revardënta;
Visti i pareri dei responsabili del servizio in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa, impronta digitale: x4sgP5wjcFQJjWrfztDtQYuWOJdQyHidT1VaZpEFozA= e contabile, impronta digitale: mGLOtSvvVbg4j3qDR/FPXo+4OpaalrGCvguOlpA2Ek4= della presente deliberazione ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;	Nach Einsichtnahme in die Gutachten der Verantwortlichen des Dienstes hinsichtlich der fachlich – verwaltungsmäßigen Ordnungsmäßigkeit, elektronischer Hashwert: x4sgP5wjcFQJjWrfztDtQYuWOJdQyHidT1VaZpEFozA= und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit, elektronischer Hashwert: mGLOtSvvVbg4j3qDR/FPXo+4OpaalrGCvguOlpA2Ek4= dieses Beschlusses laut Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;	Udui i bënsteies di respunsabli dl servisc sula regolaritá tecnich-aministrativa , sëni digitel hash: x4sgP5wjcFQJjWrfztDtQYuWOJdQyHidT1VaZpEFozA= y contabla, sëni digitel hash: mGLOtSvvVbg4j3qDR/FPXo+4OpaalrGCvguOlpA2Ek4= de chësta deliberazion aldò dl art. 185 dl còdesc di ënc locai dla Region Autonoma Trentino-Südtirol, apruvà cun l.r. di 03.05.2018, nr. 2;

Ad unanimità di voti, legalmente espressi:

d e l i b e r a

1. di approvare il prospetto di liquidazione dell'indennità di fine servizio allegato alla presente delibera relativo all' ex dipendente matr. n. 1089 in servizio presso presso questa amministrazione comunale dal 15.06.2026 al 11.10.2026;
2. di liquidare alla ex dipendente matr. n.1096 P.V. l'indennità di fine servizio per un importo lordo di € 401,87 (inclusi i contributi al LABORFONDS) meno ritenute IRPEF € 0 per un importo netto di € 310,68;
3. di imputare la spesa complessiva di € 310,68 cap. 01031.04.020100 del bilancio di previsione per l'anno in corso che dimostra la dovuta disponibilità di fondi.
4. di dare atto che ai sensi dell' art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale avverso questa deliberazione e che entro 60 giorni dall'esecutività di questa delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano;

delibera inoltre

Di dichiarare la presente deliberazione, data l'urgenza, immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige,

Mit Stimmeneinhelligkeit und in gesetzlicher Form

b e s c h l i e ß t

1. die Auszahlungsaufstellung der Abfertigung, welche diesem Beschluss beiliegt, betreffend die Ex-Angestellte Matr. Nr. 1089, bei dieser Gemeindeverwaltung vom 15.06.2026 – 11.10.2026, zu genehmigen;
2. an die ehemalige Bedienstete Matr. Nr. 1096 P.V. die Abfertigung für einen Bruttobetrag von 401,87 € (einschließlich der in den Laborfonds eingezahlten Beiträge) abzüglich IRPEF Einbehalt von 0 € für einen Nettobetrag von € 310,68 auszubezahlen;
3. Die Ausgabe von 310,68 € dem Dienstbereich 01031.04.020100 des laufenden Haushaltsvoranschlages anzulasten, welcher die gewünschte Verfügbarkeit aufweist;
4. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 183 Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2) gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden kann und dass innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden kann;

beschließt weiters

Gegenständlichen Beschluss wegen der Dringlichkeit, im Sinne des Art. 183 Abs. 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, als

Duc a una y tla maniera ududa dant dala lege:

d e l i b e r e a

1. de apruvé l pruspet de paiamënt dla ndenità de fin de servisc njuntà a chësta deliberazion n cont ala ex dependënta matr. nr. 1089 pra chësta aministrazion chemunela dai 15.06.2026 - 11.10.2026 ;
2. de licuidé ala ex dependënta matr. nr. 1096 P.V. la ndenità de fin de servisc de € 401,87 (laite nce i cuntribuc dac ju al Laborfonds) manco IRPEF de € 0 per na soma neta de € 310,68;
3. De adebité la spëisa de € 310,68 al servisc 01031.04.020100 dl bilanz de previjion per chëst ann, che desmostra chësta despunibltà .
4. De tenì cont che aldò dl art. 183, coma 5 dl Codesc di ënc locai dla Region autonoma Trentino Südtirol – apruvà cun lr di 03.05.2018 nr. 2, tl tëmp de publicazion de 10 dis possa uni zitadin prejenté uposizion dala Jonta chemunela de contra chësta deliberazion y che tl tëmp de 60 dis dala data de esecutività de chësta deliberazion posses prejenté recurs al tribunal dla giustizia aministrativa dl Bulsan;

deliberea sëuraprò

De detlaré chësta deliberazion, a gauja de prëscia, riesc esecutiva, aldò dl art. 183, coma 4 dl Codesc di ënc locai dla Region autonoma Trentino Südtriol – apruvà cun L.R. di 03.05.2018 nr. 2, sën

approvato con L.R. del 03.05.2018, n° 2,

unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

valëivla.

Letto, confermato e sottoscritto	Gelesen, genehmigt und unterzeichnet	Liet, aprùva y sotscrit
Il Presidente - Der Vorsitzende - L Presidënt		**Il Segretario - Der Sektretär - L Secretèr**
Christoph Senoner		**Hugo Jakob Perathoner**

---

documento firmato tramite sigla digitale/ digital signiertes Dokument/ documënt sotscrit digitalmënter